



Župan

Slovenski trg 1, 4000 Kranj

T: 04 237 31 01
F: 04 237 31 06
E: obcina.kranj@kranj.si
www.kranj.si

SVET MESTNE OBČINE KRANJ

Številka: 100-22/2011-100-(41/20)

Datum: 11.06.2013

PREDMET: ZAGOTOVITEV SREDSTEV ZA PLAČILO TRETJE ČETRRTINE ODPRAVE NESORAZMERIJ V OSNOVNIH PLAČAH

Tretja četrtina odprave nesorazmerij v osnovnih plačah bi se morala na podlagi 2. člena Aneksa št. 2 h Kolektivni pogodbi za javni sektor (Uradni list RS, št. 91/09), ki je spremenila določbo 50. člena Kolektivne pogodbe za javni sektor (Uradni list RS, št. 57/08, 86/08, 3/2009, 16/09, 23/09, 33/09, 48/09, 91/09, 8/10 Odl.US, 31/10, 83/2010, 89/10, 89/10, 89/10, 59/2011, 6/12, 40/12, 22/13, 22/13, 22/13, 46/13), odpraviti s 01.10.2010. Mestna občina Kranj je tretjo četrtino odprave nesorazmerij v osnovnih plačah pri izplačilu plače za mesec oktober 2010 odpravila, zaradi sprejetja Aneksa št. 4 h Kolektivni pogodbi za javni sektor, ki je bil objavljen v Uradnem listu številka 89/2010 dne 08.11.2011, pa zaposleni zneska tretje četrtine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah pri nadaljnjih izplačilih plač niso prejeli več.

Sindikar državnih organov je 15.11.2010 v zvezi z izplačilom tretje četrtine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah na Delovno in socialno sodišče v Ljubljani podal predlog zoper Republiko Slovenijo. Delovno in socialno sodišče v Ljubljani je s sodbo opravilna številka: X Pd 1292/2011 z dne 04.06.2012, predlog v celoti zavrnilo.

Na podlagi pritožbe je Višje delovno in socialno sodišče s sodbo opravilna številka: X Pdp 889/2012 z dne 25.01.2013, med drugim odločilo:

Ugotovi se, da je nasprotna udeleženka kršila 50. člen Kolektivne pogodbe za javni sektor, ker delavcem, ki so do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah upravičeni, za čas od 01.10.2010 do 31.05.2012 ne priznava in ne izplačuje tretje četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah. Nasprotna udeleženka je dolžna, skladno s 50. členom Kolektivne pogodbe za javni sektor svojim delavcem, ki so upravičeni do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah, za čas od 01.10.2010 do 31.05.2012 priznati in izplačati tretjo četrtino odprave nesorazmerij v osnovnih plačah skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od zapadlosti posamezne plače dalje, to je od 5. dne v mesecu za pretekli mesec, v roku 15 dni.

Sindikar javnih uslužbencev Kranj je zoper nasprotnega udeleženca Mestno občino Kranj z dne 26.05.2013 pred Delovnim in socialnim sodiščem v Ljubljani vložil predlog za plačilo tretje četrtine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah za obdobje od 01.11.2010 do 31.05.2012, ki ga je Mestna občina Kranj prejela dne 06.06.2013.

Zakon o delovnih in socialnih sodiščih (ZDSS-1, Uradni list RS, št. 2/2004, 10/2004 - popr., 61/2004 - ZPMSPDSS, 45/2008 - ZArbit, 45/2008 - ZPP-D, 33/2010 - Skl. US, 47/2010 - Odl. US, 43/2012 - Odl. US) v 53. členu določa:

- (1) Če sodišče ugotovi, da je zahtevek utemeljen, glede na naravo razmerja predvsem:

1. ugotovi veljavnost ali neveljavnost kolektivne pogodbe, kršitev pravic ali obveznosti iz kolektivne pogodbe, neskladnost kolektivne pogodbe z zakonom, neskladnost med kolektivnimi pogodbami ali neskladnost splošnega akta delodajalca z zakonom oziroma s kolektivno pogodbo;

2. delno ali v celoti razveljavi oziroma odpravi splošni akt delodajalca ali posamični pravni akt in, glede na okoliščine primera, naloži sprejem ali izdajo novega pravnega akta.

(2) V primerih iz 1. točke prejšnjega odstavka lahko glede na naravo razmerja sodišče na zahtevo posameznega udeleženca naloži drugemu udeležencu izpolnitev določene obveznosti.

(3) Kadar sodišče ravna po določbi prejšnjega odstavka, lahko zahteva izvršitev odločbe vsak, ki mu je bila z njo priznana kakšna pravica, tudi če ni bil udeleženec tega postopka.

(4) Če sodišče presodi, da je nujno za varstvo pravic udeležencev, lahko v primerih iz 2. točke prvega odstavka tega člena s sklepom delno ali v celoti nadomesti sporni akt.

(5) Odločba sodišča iz prvega odstavka tega člena, ki se nanaša na kolektivne pogodbe in splošne akte delodajalca, se objavi v javnem ali drugem glasilu, v katerem je objavljena kolektivna pogodba oziroma splošni akt delodajalca.

Na podlagi citirane sodbe Delovnega in socialnega sodišča v Ljubljani, opravilna številka: X Pd 1292/2011 z dne 04.06.2012 in sodbe Višjega delovnega in socialnega sodišča, opravilna številka: X Pdp 889/2012 z dne 25.01.2013, ter predloga predlagatelja Sindikata javnih uslužbencev Kranj zoper nasprotnega udeleženca Mestno občino Kranj z dne 26.05.2013, prejetega dne 06.06.2013, upoštevajoč določilo 53. člena ZDSS-1 je Mestna občina Kranj skladno s 50. členom Kolektivne pogodbe za javni sektor svojim delavcem, ki so upravičeni do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah, za čas od 01.11.2010 do 31.05.2012 dolžna priznati in izplačati tretjo četrtino odprave nesorazmerij v osnovnih plačah skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od zapadlosti posamezne plače dalje, to je od 5. dne v mesecu za pretekli mesec.

Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2013 in 2014 (ZIPRS1314, Uradni list RS, št. 104/2012, 46/2013) v 29. členu (plačilo pravnomočnih sodnih in dokončnih upravnih odločb in poravnav) določa:

(1) Obveznosti na podlagi pravnomočnih sodnih ali dokončnih upravnih odločb in poravnav se plačujejo v breme sredstev neposrednega ali posrednega uporabnika, v katerega pristojnost spada zadeva, ki je predmet odločbe ali poravnave ali v breme neposrednega ali posrednega uporabnika, ki ima v ta namen v svojem finančnem načrtu zagotovljene pravice porabe. Če je med izvajanjem proračuna izdana sodna ali upravna odločba oziroma sklenjena poravnava, ki nalaga plačilo obveznosti, za katere v proračunu niso zagotovljene pravice porabe, se za plačilo teh obveznosti lahko odpre nova proračunska vrstica, na katero se v skladu s predpisanimi postopki prerazporedijo pravice porabe neposrednega uporabnika.

(2) Ne glede na prejšnji odstavek se obveznosti za pravnomočno priznano škodo, ki je nastala zaradi nepravilne ali nezakonite sodne odločbe, plačujejo v breme sredstev državnega pravobranilstva, ki ima v ta namen v svojem finančnem načrtu zagotovljene pravice porabe.

V skladu z 9. členom Odloka o proračunu Mestne občine Kranj za leto 2013 (Uradni list RS, št. 97/2012) o sklepih o prerazporeditvah sredstev splošne proračunske rezervacije, ki presegajo znesek nad 2.100,00 EUR, odloča Svet Mestne občine Kranj.

Za plačilo odprave nesorazmerij v osnovnih plačah, za čas od 01.11.2010 do 31.05.2012 je na ustrezne proračunske postavke potrebno prerazporediti predvideno 100.000,00 EUR sredstev (natančen znesek zaradi prilagajanja računalniške aplikacije še ni znan). Predlagamo, da se iz proračunske postavke 240102 Splošna proračunska rezervacija, sredstva v predvideni višini 100.000,00 EUR prerazporedijo na proračunsko postavko 100102 Sredstva za odpravo nesorazmerij v osnovnih plačah na naslednje konte:

4000 Plače in dodatki	87.080,00 EUR
4010 Prispevek za pokojninsko in invalidsko zavarovanje	7.120,00 EUR
4011 Prispevek za zdravstveno zavarovanje	5.670,00 EUR
4012 Prispevek za zaposlovanje	50,00 EUR

4013 Prispevek za starševsko varstvo

80,00 EUR.

Svetu Mestne občine Kranj predlagamo v sprejem naslednji:

SKLEP

1. Mestna občina Kranj, skladno s 50. členom Kolektivne pogodbe za javni sektor svojim delavcem, ki so upravičeni do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah, za čas od 01.11.2010 do 31.05.2012 prizna in izplača tretjo četrtino odprave nesorazmerij v osnovnih plačah skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od zapadlosti posamezne plače dalje, to je od 5. dne v mesecu za pretekli mesec.
2. Iz proračunske postavke 240102 Splošna proračunska rezervacija se sredstva v predvideni višini 100.000,00 EUR prerazporedijo na proračunsko postavko 100102 Sredstva za odpravo nesorazmerij v osnovnih plačah na naslednje konte:

4000 Plače in dodatki	87.080,00 EUR
4010 Prispevek za pokojninsko in invalidsko zavarovanje	7.120,00 EUR
4011 Prispevek za zdravstveno zavarovanje	5.670,00 EUR
4012 Prispevek za zaposlovanje	50,00 EUR
4013 Prispevek za starševsko varstvo	80,00 EUR

Tatjana Hudobivnik, univ.dipl.prav.
vodja Splošne službe

Mirko Tavčar, univ.dipl.ekon.
načelnik Urada za finance

Mohor Bogataj
Župan

zanj

Bojan Homan
PODŽUPAN

Priloga:

- sodba Delovnega in socialnega sodišča v Ljubljani, opravilna številka: X Pd 1292/2011 z dne 04.06.2012,
- sodba Višjega delovnega in socialnega sodišča, opravilna številka: X Pdp 889/2012 z dne 25.01.2013,
- predlog predlagatelja Sindikata javnih uslužbencev Kranj zoper nasprotnega udeleženca Mestno občino Kranj z dne 26.05.2013, prejet dne 06.06.2013.

sodba hitopisje
8.7.

X Pd 1292/2011

-22-



16130

REPUBLIKA SLOVENIJA	
DRŽAVNO PRAVOBRANILSTVO	
LJUBLJANA	
Došlo	26.06.2012
Št.	P-128/129-1321/10-22
Pril.	2

2012. 10.7.12

SODBA

V IMENU LJUDSTVA

Delovno in socialno sodišče v Ljubljani je v senatu, ki so ga sestavljali okrožna sodnica svetnica Darinka Pučnik kot predsednica senata ter sodnika porotnika Janko Zibelnik in Brigita Rajšter Vranovič kot člana senata,

v kolektivnem delovnem sporu predlagatelja: **SINDIKAT DRŽAVNIH ORGANOV**, Dalmatinova ulica 4, Ljubljana, ki ga zastopa Ivan Stošič, odvetnik v Ljubljani, zoper nasprotnega udeleženca: **REPUBLIKA SLOVENIJA (vlada RS)**, ki ga zastopa Državno pravobranilstvo RS,

zaradi kršitve in izvajanja kolektivne pogodbe,
na senatu po končani glavni obravnavi 4.6.2012

RAZSODILO:

Zavrne se predlog, ki se glasi:

„Ugotovi se, da je nasprotna udeleženka kršila 50. člen Kolektivne pogodbe za javni sektor, ker delavcem, ki so do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah upravičeni, za čas od 1.10.2010 dalje ne priznava in ne izplačuje tretje četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah. Nasprotni udeleženki se naloži, da skladno s 50. členom Kolektivne pogodbe za javni sektor svojim delavcem, ki so upravičeni do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah, za čas od 1.10.2010 dalje prizna in izplačuje tretjo četrtino nesorazmerij v osnovnih plačah, skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od zapadlosti posamezne plače dalje, to je od 5. dne v mesecu za pretekli mesec, v roku 15 dni. Tožena stranka je dolžna tožeči stranki povrniti stroške tega postopka skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od poteka roka dalje do plačila.

OBRAZLOŽITEV:

1. V tem kolektivnem delovnem sporu predlagatelj, Sindikat državnih organov, v predlogu z dne 15.11.2010 navaja, da sta z nasprotno udeleženko (Republika Slovenija) podpisnika Kolektivne pogodbe za javni sektor. Ta spor se nanaša na veljavnost in izvrševanje 50. člena te kolektivne pogodbe. Javnim uslužbencem skladno z Zakonom o sistemu plač v javnem sektorju pripada postopna odprava razlike med osnovno plačo višjega plačnega razreda in osnovno plačo plačnega razreda, v katerega je bil uvrščen s prevedbo, to je v rokih in na način, kot je bilo dogovorjeno s to kolektivno pogodbo. V 50. členu pogodbe je določeno, da se odprava tretje četrtine odpravne nesorazmerij v osnovnih plačah izvede s 1.10.2010, četrte četrtine pa s 1.10.2011, in je določeno, da znesek tretje četrtine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah upravičenci prejmejo pri izplačilu plače za oktober 2010, znesek četrte četrtine pa pri izplačilu plače za oktober 2011. Če bo na podlagi interventnega ukrepa odprava tretje in četrte četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah odložena čez dogovorjene roke, se zaposlenim izplača poračun zneskov tretje ali četrte četrtine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah od 1.10.2010 oziroma od 1.10.2011. Predlagatelj navaja, da so delavci, zaposleni pri nasprotni udeleženki in člani predlagatelja, 5.11.2010 prejeli plačo za oktober, nasprotna udeleženka pa jim pri plači ni obračunala in izplačala tretje četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah. Izplačilo tretje četrtine tako ni bilo izvedeno v roku, kot ga določa 50. člen Kolektivne pogodbe za javni sektor, zato je nasprotna udeleženka kršila citirano določilo kolektivne pogodbe. Po mnenju predlagatelja imajo tako delavci nasprotne udeleženke, in člani predlagatelja, iz naslova nepriznavanja in izplačila tretje četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah denarno terjatev do nasprotne udeleženke, in sicer za čas od 1.10.2010 dalje in bodo prisiljeni vlagati tožbe zaradi

izplačila razlike v plači. Da bi se izognili masovnim vlaganjem tožb in ker gre v tem primeru za izvrševanje kolektivne pogodbe za javni sektor, vlaga ta predlog, s katerim zahteva ugotovitev, da je nasprotna udeleženka kršila 50. člen te pogodbe, ker delavcem, ki so upravičeni do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah, za čas od 1.10.2010 dalje ne priznava in ne izplačuje tretje četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah.

2. Predlog, o katerem naj sodišče odloči, se najprej glasi na ugotovitev, da je nasprotna udeleženka kršila 50. člen Kolektivne pogodbe za javni sektor, ker delavcem, ki so do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah upravičeni, za čas od 1.10.2010 dalje ne priznava in ne izplačuje tretje četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah. Nadalje se nanaša na to, da se naj nasprotni udeleženki naloži, da skladno s 50. členom te pogodbe svojim delavcem, ki so upravičeni do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah, za čas od 1.10.2010 dalje prizna in izplačuje tretjo četrtino nesorazmerij v osnovnih plačah, skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od zapadlosti posamezne plače dalje, to je od 5. dne v mesecu za pretekli mesec.
3. Nasprotna udeleženka je v odgovoru predlagala zavrnitev tega predloga. Navedla je, da ne drži predlagateljevo stališče, da kolektivna pogodba v 50. členu določa to, kar navaja predlagatelj. V tej določbi je določeno, da javni uslužbenec doseže osnovno plačo, ki mu pripada zaradi odprave plačnih nesorazmerij, s 1.10.2010. Višja osnovna plača, ki mu pripada zaradi odprave plačnih nesorazmerij, pa se začne izplačevati za mesec oktober v dveh zaporednih letih, ki sledita letu, v katerem realna rast bruto družbenega proizvoda preseže 2,5 %, tako da se v prvem letu do tedaj dosežena osnovna plača javnega uslužbenca poviša za vrednost tretje četrtine odprave nesorazmerja v osnovni plači javnega uslužbenca, in v drugem letu še za vrednost četrte četrtine odprave nesorazmerja. Drži sicer navedba predlagatelja, da pri izplačilu plače za mesec oktober ni bila obračunana in izplačana tretja četrtina odprave nesorazmerja v osnovni plači, pri čemer pa je treba poudariti, da do tega delavci, zaposleni pri udeleženki, kot tudi vsi ostali zaposleni, za katere velja Kolektivna pogodba za javni sektor, do te razlike v plači glede na ta 50. člen kolektivne pogodbe še niso upravičeni, saj rok za izplačilo tretje četrtine še niti ni nastopil.
4. V tej zadevi je bilo izpostavljeno vprašanje o tem, ali je izpolnjena procesna predpostavka za vložitev tožbe. Kolektivna pogodba za javni sektor (Uradni list RS, št. 57/2008 – 89/2010) namreč v 8. členu določa način reševanja nesoglasij oziroma sporov, ko nesoglasja oziroma spore med strankama kolektivne pogodbe, ki jih ni bilo mogoče rešiti z medsebojnimi pogajanjmi, stranki odpravljata oziroma rešujeta s posredovanjem oziroma arbitražo v skladu z določili te kolektivne pogodbe. Višje delovno in socialno sodišče je v sklepu št. X Pdp 209/2011 z dne 25.5.2011 odločilo, da glede na to, da se predmetni kolektivni delovni spor uvršča med spore o pravicah, ker se predlagatelj ne strinja z načinom izvajanja določb kolektivne pogodbe, arbitražo v tem sporu v skladu z drugim odstavkom 10. člena te kolektivne pogodbe ni obvezna.
5. Ta postopek je bil potem na podlagi sklepa št. X Pd 1292/2011 z dne 25.8.2011 prekinjen, in sicer do odločitve Ustavnega sodišča Republike Slovenije o zahtevi za oceno ustavnosti drugega (in potem tudi prvega) do desetega odstavka 42. člena Zakona o sistemu plač v javnem sektorju (Uradni list RS, št. 108/2009 – uradno prečiščeno besedilo, 13/2010, 59/2011, 85/2010, 107/2010 in 35/2011) in 2. člena Zakona o spremembi Zakona o sistemu plač v javnem sektorju (Uradni list RS, št.

85/2010). V tem sklepu je delovno sodišče zapisalo, da je bil 50. člen Kolektivne pogodbe za javni sektor, katerega kršitev se zatrjuje v tem kolektivnem delovnem sporu, spremenjen z Aneksom št. 4 h Kolektivni pogodbi za javni sektor (Uradni list RS, št. 89/2010), objavljenem v Uradnem listu RS z dne 8.11.2010. Aneks je bil sprejet s kvorumom, kakršen je določen v Zakonu o spremembi Zakona o sistemu plač v javnem sektorju. Pred Ustavnim sodiščem RS pa poteka postopek za oceno ustavnosti drugega do desetega odstavka 42. člena Zakona o sistemu plač v javnem sektorju in 2. člena Zakona o spremembi Zakona o sistemu plač v javnem sektorju. Sodišče je v sklepu glede na to ocenilo, da odločitev Ustavnega sodišča v njegovem postopku (št. U-I-249/10) vpliva na odločitev v tem kolektivnem delovnem sporu in je zato postopek na podlagi 6. točke prvega odstavka 205. člena Zakona o pravnem postopku prekinilo do odločitve Ustavnega sodišča.

6. Ustavno sodišče Republike Slovenije je v postopku za oceno ustavnosti prvega do desetega odstavka 42. člena Zakona o sistemu plač v javnem sektorju in 2. člena Zakona o spremembi Zakona o sistemu plač v javnem sektorju, kolikor se nanaša na navedene odločbe, odločilo v odločbi št. U-I-249/10-27 z dne 15.3.2012.
7. Delovno in socialno sodišče v Ljubljani je glede na odločitev Ustavnega sodišča v odločbi z dne 15.3.2012 postopek v tem kolektivnem delovnem sporu na podlagi sklepa z dne 25.4.2012 nadaljevalo. Nasprotni udeleženec (Republika Slovenija) je predlagal, da naj sodišče odloči brez glavne obravnave, ker dejansko stanje med strankama ni sporno in ni drugih ovir za izdajo odločbe. Predlagatelj (Sindikata državnih organov) na to pobudo ni odgovoril, zato je sodišče razpisano poravnalni narok in prvi narok za glavno obravnavo za 4.6.2012 in obravnavo takrat tudi zaključilo. V dokaznem postopku je poleg priložene Kolektivne pogodbe za javni sektor in aneksa št. 2 k tej pogodbi, ki predstavljata pravni vir, kot dokazne listine presodilo listine, ki jih je k predlogu vložil predlagatelj, kar so: informacija Republiškega odbora Sindikata državnih organov z dne 15.10.2010 sindikalnemu zaupniku, dopis Ministrstva za javno upravo z dne 18.11.2010 ministrstvom, organom v sestavi, vladnim službam in upravnim enotam, pobuda (predlagatelja) za začetek postopka za oceno ustavnosti in zakonitosti.
8. Za presojo utemeljenosti predloga predlagatelja v tem kolektivnem delovnem sporu je odločilna prav navedena odločba Ustavnega sodišča Republike Slovenije št. U-I-249/10-27 z dne 15.3.2012, ki jo delovno sodišče v svoji sodbi zaradi pomembnosti na kratko povzema. S to odločbo je odločeno (1. točka), da so prvi do deseti odstavek 42. člena Zakona o sistemu plač v javnem sektorju in 2. člen Zakona o spremembi Zakona o sistemu plač v javnem sektorju, kolikor se nanaša na navedene določbe, v neskladju z Ustavo. Ustavno sodišče je nadalje odločilo (2. točka), da mora Državni zbor Republike Slovenije ugotovljeno neskladje odpraviti v dveh letih od objave te odločbe v Uradnem listu Republike Slovenije; in je odločilo (3. točka), da se do odprave ugotovljenega neskladja uporabljajo prvi do deseti odstavek 42. člena Zakona o sistemu plač v javnem sektorju in Kolektivna pogodba za za javni sektor. Iz obrazložitve navedene odločbe izhaja, da je predlagatelj (prvi predlagatelj, Konfederacija sindikatov Slovenije Pergam) zahteval oceno ustavnosti izpodbijanih določb Zakona o sistemu plač v javnem sektorju, ker sprememba pogojev za veljavnost, spremembe in dopolnitve kolektivne pogodbe posega v pravice vanj včlanjenih sedmih reprezentativnih sindikatov, podpisnikov Kolektivne pogodbe za javni sektor, prav tako pa neposredno vpliva na pravice javnih uslužbencev, njegovih članov. Tako naj bi na podlagi spremenjenih pogojev brez sodelovanja sindikatov predlagatelja že prišlo do sklenitve dveh aneksov h Kolektivni pogodbi za javni sektor (Uradni

list RS, št. 89/2010), ki sta po njegovem prepričanju retroaktivno posegla v pravice javnih uslužbencev. V obrazložitvi odločbe Ustavnega sodišča je nadalje zapisano, da drugi predlagatelj za oceno ustavnosti teh zakonskih določb, Sindikat državnih organov Slovenije, izpodbija 42. člen Zakona o sistemu plač v javnem sektorju in 2. člen Zakona o spremembi Zakona o sistemu plač v javnem sektorju zaradi neskladja z Ustavo. Obe določbi naj bi posegali v obstoječo Kolektivno pogodbo za javni sektor, ker naj bi spremenili v njej določeni kvorum za spreminjanje Kolektivne pogodbe za javni sektor. To naj bi omogočili sredi pogajanj, z namenom izigravanja socialnih partnerjev, in je po stališču tega predlagatelja 'poseganje v konkretno število članstva nedopusten poseg v smislu 76. člena Ustave. Nadalje je Ustavno sodišče v odločbi (med drugim) prepisalo prvi in drugi odstavek 42. člena Zakona o sistemu plač v javnem sektorju, ki se glasita: '(1) Kolektivna pogodba za javni sektor ali njene spremembe in dopolnitve so sklenjene, ko jih podpišejo Vlada RS in večina reprezentativnih sindikatov javnega sektorja, ki predstavljajo najmanj štiri različne dejavnosti javnega sektorja'. Obrazložilo je, da je za obravnavani primer bistveni vidik sindikalne svobode in eden od teh vidikov svobode je pravica do kolektivnega dogovarjanja, ki temelji na svobodnem in prostovoljnem sklepanju kolektivnih pogodb ter avtonomiji pogodbenih strank. Vrednoto kolektivnih pogajanj kot temeljno pravico varujejo tudi mednarodni instrumenti, ki zavezujejo Slovenijo. S konvencijami MOD se je država zavezala priznati pravico do kolektivnega pogajanja v zasebnem in javnem sektorju. Prvi in drugi odstavek 42. člena Zakona o sistemu plač v javnem sektorju dopuščata, da se plače javnih uslužbencev uslužbencev uredijo s kolektivno pogodbo v nasprotju z voljo katerega od reprezentativnih sindikatov, ki te javne uslužbenke zastopa. Zato ti dve določbi posegata v svobodo delovanja sindikatov iz 76. člena Ustave. Zakonodajalec je sprejel odločitev, da se določeni elementi sistema plač v javnem sektorju oblikujejo za vse javne uslužbenke enotno, s sklenitvijo kolektivne pogodbe za javni sektor, kar je po ugotovitvah Ustavnega sodišča sicer ustavno dopusten cilj. Poleg tega je še presojalo, ali je izpodbijana ureditev v skladu s splošnim načelom sorazmernosti, tudi nujna, primerna in sorazmerna v ožjem smislu. Ocenilo je, da je bil poseg zakonodajalca glede na te izpodbijane določbe nesorazmeren. Zapisalo je, da iz obstoječe ureditve in prakse izhaja, da lahko pri sklepanju kolektivne pogodbe za javni sektor sodelujejo reprezentativni sindikati javnega sektorja, ne glede na to, na kakšni ravni so organizirani, kot konfederacija sindikatov, kot sindikati dejavnosti ali celo kot sindikati poklicev. Treba pa je upoštevati, da so sindikatom, ki sklenitvi kolektivne pogodbe nasprotujejo, zaprta vrata morebitnega nadaljnjega kolektivnega dogovarjanja, s katerimi bi za svoje člane poskušali izposlovati drugačno, po njihovi oceni ugodnejšo ureditev plač od tiste, dogovorjene s kolektivno pogodbo za javni sektor. Prava mera med zožitvijo možnosti reprezentativnih sindikatov, da pri sklenitvi kolektivne pogodbe zastopajo interese svojih članov, in učinkovitostjo kolektivnega dogovarjanja, je bila pri teh izpodbijanih zakonskih določbah glede na to prekoračena.

9. Ustavno sodišče je v odločbi z dne 15.3.2012 na podlagi predhodne obrazložitve ugotovilo protiustavnost določb iz prvega do desetega odstavka 42. člena Zakona o sistemu plač v javnem sektorju in 2. člena Zakona o spremembi Zakona o sistemu plač v javnem sektorju. V skladu z zakonsko pristojnostjo je določilo še način izvršitve svoje odločbe, in sicer je Državnemu zboru Republike Slovenije naložilo, da mora ugotovljeno neskladje odpraviti v dveh letih. Odločilo pa je še, da se do odprave ugotovljenega neskladja uporabljajo prvi do deseti odstavek navedenega zakona in Kolektivna pogodba za javni sektor, pri čemer je v obrazložitvi navedlo razloge, zakaj se te zakonske določbe in Kolektivna pogodba za javni sektor uporabljajo še naprej.

10. V tem kolektivnem sporu je torej treba uporabiti določbe Kolektivne pogodbe za javni sektor, ki je bila sprejeta v letu 2008 in vse anekse h kolektivni pogodbi, kar pomeni Aneks št. 1 z dne 13. 3. 2009 (dan podpis), Aneks št. 2 z dne 28. 10. 2009, Aneks št. 3 z dne 5. 11. 2010 in Aneks št. 4 enako z dne 5. 11. 2011, vse tako, kot se glasijo.

11. Predlagatelj v kolektivnem sporu, začetem z vlogo 15. 11. 2010, predlaga, da sodišče ugotovi, da je nasprotna udeleženka kršila 50. člen Kolektivne pogodbe za javni sektor, ker delavcem, ki so do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah upravičeni, za čas od 1. 10. 2010 dalje ne priznava in ne izplačuje tretje četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah. Aneks št. 4, ki nazadnje določa vsebino 50. člena te kolektivne pogodbe, je bil objavljen v Uradnem listu 8. 11. 2010. Predlog za kolektivni spor je bil na sodišču vložen nekaj dni zatem, to je 16. 11. 2010. Sodišče v tem sporu glede na to presoja zgolj 1. člen Aneksa št. 4 h Kolektivni pogodbi za javni sektor, ker je bil s tem aneksom 50. člen nazadnje oblikovan. Relevantni tretji in nadaljnji odstavki se glasijo:

„ (3) Nesorazmerja v osnovnih plačah se odpravijo v skladu z 19. do 25. členom te pogodbe v naslednjih deležih in dinamiki:

- $\frac{1}{4}$ nesorazmerja z vstopom v nov plačni sistem, vendar s poračunom od 1. 5. 2008 dalje,

- $\frac{1}{4}$ nesorazmerja se odpravi s 1. 1. 2009.

(4) Javni uslužbenec doseže osnovno plačo, ki pripada višjemu plačnemu razredu zaradi odprave nesorazmerij s 1. oktobrom 2010.

(5) Ne glede na prejšnji odstavek se višja osnovna plača, ki pripada javnemu uslužbencu zaradi odprave nesorazmerja, začne izplačevati za mesec oktober v dveh zaporednih letih, ki sledita letu, v katerem realna rast bruto družbenega proizvoda preseže 2,5 %, tako, da se v prvem letu do tedaj dosežena osnovna plača javnega uslužbenca poviša za vrednost tretje četrtine odprave nesorazmerja v osnovni plači javnega uslužbenca, in v drugem letu še za vrednost četrte četrtine odprave nesorazmerja,

(6) V obdobju iz prejšnjega odstavka se javnim uslužbencem, ki imajo sklenjeno delovno razmerje v javnem sektorju pred 1. oktobrom 2010, obračuna in določi osnovna plača na način, kot se jim je določila za mesec september 2010, “

12. Sodišče ugotavlja, da predlagatelj v svojem predlogu z dne 15. 11. 2010 ni pravilno povzel 50. člena Kolektivne pogodbe za javni sektor. Njegova navedba, da kolektivna pogodba v 50. členu določa, da se odprava tretje četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah izvede s 1. 10. 2010, četrte četrtine pa s 1. 10. 2011, ni pravilna in tudi ni korektna. Že z aneksom št. 2, sklenjenem 28. 10. 2009, je bila črtana določba glede odprave tretje četrtine ($\frac{3}{4}$) in četrte četrtine ($\frac{4}{4}$) nesorazmerja v osnovni plači. V kolektivni pogodbi oziroma aneksu št. 4 je zdaj določeno, da javni uslužbenec doseže osnovno plačo, ki pripada višjemu plačnemu razredu zaradi odprave nesorazmerij s 1. 10. 2010. Izrecno pa je ob tem določeno, da se ne glede na to višja osnovna plača, ki pripada javnemu uslužbencu, za mesec oktober začne izplačevati kasneje. Izplačevati se bo začela v tistih dveh zaporednih letih, ki sledita letu, v katerem realna rast bruto družbenega proizvoda preseže 2,5 %, in sicer tako, da se v prvem letu do tedaj dosežena osnovna plača poviša za vrednost tretje četrtine odprave nesorazmerja in v drugem letu še za vrednost četrte četrtine. Kot je splošno znano, to 'prvo leto', ko bi rast bruto družbenega proizvoda v primerjavi s prejšnjim letom presegla 2,5 %, še ni nastopilo. Nasprotna udeleženka zato na dan vložitve predloga v kolektivnem delovnem sporu glede na nadaljnjo uporabo 50.

člena Kolektivne pogodbe za javni sektor, kot se je o tem opredelilo Ustavno sodišče, ni kršila navedene določbe. Rok iz te določbe namreč še ni nastopil. Pravica, ki jo 50. člen Kolektivne pogodbe za javni sektor daje javnim uslužbencem 's 1. oktobrom 2010' (z dnem 1.10.2010), pa še vedno ostaja. V nadaljnjem besedilu (peti odstavek 50. člena pogodbe) je zapisano, da se višja plača začne izplačevati 'za mesec oktober' in to takrat, kot je opredeljeno.

13. Ne gre za poseg v pridobljeno pravico. V zvezi s tem je sodišče še posebej presodilo zadnji del obrazložitve odločbe Ustavnega sodišča. Zapisano je, da 'način izvršitve torej pomeni, da že sklenjena KPJS (Kolektivna pogodba za javni sektor) ter aneksi k njej samo zaradi protiustavnosti ne morejo biti neveljavni'. Tudi na podlagi tega zapisa je sodišče v tej zadevi zaključilo, da predlog stranke, da naj se ugotovi, da je nasprotna stranka kršila 50. člen Kolektivne pogodbe za javni sektor, ker delavcem, ki so do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah upravičeni, za čas od 1.10.2010 dalje ne priznava in ne izplačuje tretje četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah, ne more biti utemeljen v nobenem delu. S sodbo je zato predlog zavrnjen v celoti. S tem pa je zavrnjen tudi tisti del predloga, ki se nanaša na povrnitev stroškov postopka predlagatelju.

PRAVNI POUK:

Zoper sodbo je dovoljena pritožba, ki jo je potrebno vložiti pri tem sodišču, Resljeva ulica 14, Ljubljana, v dveh izvodih v roku 15 dni po prejemu sodbe. O pritožbi bo odločilo Višje delovno in socialno sodišče.

Pritožba mora obsegati navedbo sodbe, zoper katero se vlaga, izjavo, da se izpodbija v celoti ali v določenem delu, pritožbene razloge in podpis pritožnika. Če je pritožba nerazumljiva in ne vsebuje vsega, kar je treba, da bi se lahko obravnavala, jo sodišče zavrže, ne da bi pozivalo vložnika, naj jo popravi. Ob vložitvi pritožbe mora biti plačana sodna taksa, če je za določeno vrsto spora predpisana. Če sodna taksa ni plačana niti v roku, ki ga določi sodišče v nalogu za njeno plačilo in tudi niso podani pogoji za oprostitev, odlog ali obročno plačilo sodnih taks, se šteje, da je pritožba umaknjena. Če ob vložitvi pritožbe pooblaščenec stranke, ki je odvetnik, ne predloži pooblastila, mu sodišče ne dovoli, da začasno opravlja pravdna dejanja za stranko, ampak pritožbo zavrže. Če bo pritožba vložena po pooblaščenecu, ki ni odvetnik, je lahko ta le oseba, ki je opravila pravniški državni izpit. Pritožba je vložena pravočasno, če je izročena sodišču, preden se rok izteče. Če se pošlje pritožba po pošti priporočeno, se šteje dan oddaje na pošto za dan izročitve sodišču.

Ljubljana, 4. junija 2012

Prejšednica senata
Darinka Pučnik

Soglasnost s sodbo
z izročitvijo

X Pdp 889/2012

REPUBLIKA SLOVENIJA
VIŠJE DELOVNO
IN SOCIALNO SODIŠČE

ELOVNO IN SOCIALNO SODIŠČE

V LJUBLJANI

Prejeto neposredno po pošti (navadno priporučeno)
v 4 izvodih z (s) prilogami.

PREJETO 07-02-2013
DNE:

Poslano po pošti priporočeno na recepis
št. R. dne

Pisanje je taksirano s EUR v kv.
pisanje prejeto brez takse. Podpis pristojna sodna

SODBA

V IMENU LJUDSTVA

IN

SKLEP

15.2.2013
↙

Višje delovno in socialno sodišče je v senatu pod predsedstvom višje sodnice – svétnice Ruže Križnar Jager, ob sodelovanju višje sodnice – svétnice Tatjane Prebil in višjega sodnika – svétnika Metoda Žuška kot članov senata,

v individualnem delovnem sporu predlagatelja: **SINDIKAT DRŽAVNIH ORGANOV**, Dalmatinova ulica 4, Ljubljana, ki ga zastopa Ivan Stošič, odvetnik v Ljubljani, zoper nasprotnega udeleženca: **REPUBLIKA SLOVENIJA (VLADA REPUBLIKE SLOVENIJE)**, ki jo zastopa Državno pravobranilstvo Republike Slovenije,

zaradi kršitve in izvajanja kolektivne pogodbe,

o pritožbi predlagatelja zoper sodbo Delovnega in socialnega sodišča v Ljubljani, opr. št. X Pd 1292/2011 z dne 4. 6. 2012 ter sklep iste opr. št. z dne 2. 7. 2012,

na seji 25. januarja 2013

ODLOČILO:

- I. Pritožbi se delno ugodi in se izpodbijana sodba in sklep sodišča prve stopnje delno spremenita tako, da se glasita:

„Ugotovi se, da je nasprotna udeleženka kršila 50. člen Kolektivne pogodbe za javni sektor, ker delavcem, ki so do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah upravičeni, za čas od 1. 10. 2010 do 31. 5. 2012 ne priznava in ne izplačuje tretje četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah.

Nasprotna udeleženka je dolžna, skladno s 50. členom Kolektivne pogodbe za javni sektor svojim delavcem, ki so upravičeni do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah, za čas od 1. 10. 2010 do 31. 5. 2012 priznati in izplačati tretjo četrtino odprave nesorazmerij v osnovnih plačah skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od zapadlosti posamezne plače dalje, to je od 5. dne v mesecu za pretekli mesec, v roku 15 dni.

Nasprotna udeleženka je dolžna predlagatelju povrniti stroške postopka v višini 3.144,00 EUR v roku 15 dni, v primeru zamude z zakonskimi zamudnimi obrestmi od poteka roka do plačila, svoje stroške postopka pa krije sama.

Kar zahteva predlagatelj več in drugače, se zavrne.“

- II. V ostalem se pritožba zavrne in se v nespremenjenem delu potrdi izpodbijana sodba.
- III. Nasprotna udeleženka je dolžna predlagatelju povrniti pritožbene stroške v višini 744,00 EUR v roku 15 dni, v primeru zamude z zakonskimi zamudnimi obrestmi od poteka roka do plačila.

OBRAZLOŽITEV:

1. Sodišče prve stopnje je zavrnilo predlog predlagatelja, s katerim je zahteval, da se ugotovi, da je nasprotna udeleženka kršila 50. člen Kolektivne pogodbe za javni sektor, ker delavcem, ki so do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah upravičeni, za čas od 1. 10. 2010 dalje ne priznava in ne izplačuje tretje četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah ter da se nasprotni udeleženki naloži, da skladno s 50. členom Kolektivne pogodbe za javni sektor svojim delavcem, ki so upravičeni do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah, za čas od 1. 10. 2010 dalje prizna in izplačuje tretjo četrtino nesorazmerij v osnovnih plačah, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi.

S sklepom z dne 2. 7. 2012 je sodišče prve stopnje odločilo, da je predlagatelj dolžan povrniti nasprotni udeleženci pravdne stroške v višini 2.645,00 EUR v roku 15 dni, v primeru zamude z zakonskimi zamudnimi obrestmi od poteka roka do plačila.

2. Zoper sodbo in sklep se pritožuje predlagatelj iz vseh pritožbenih razlogov iz 338. člena ZPP, to je zaradi zmotne in nepopolne ugotovitve dejanskega stanja, napačne uporabe materialnega prava ter bistvenih kršitev določb pravnega postopka. Predlaga, da pritožbeno sodišče pritožbi ugodi in izpodbijano sodbo in sklep spremeni tako, da zahtevku predlagatelja v celoti ugodí. Navaja, da je pretežni del svoje obrazložitve sodišče prve stopnje namenilo razlagi odločitve Ustavnega sodišča U-I-249/10-27 z dne 15. 3. 2012. Potrebno je poudariti, da konkretnega spornega razmerja s citirano ustavno odločitvijo ni mogoče razrešiti, kot je to izvedlo sodišče prve stopnje. Odločitev Ustavnega sodišča se nanaša na ugotavljanje neskladnosti z Ustavo Republike Slovenije določil prvega do desetega odstavka 42. člena Zakona o sistemu plač v javnem sektorju in 2. člena Zakona o spremembi Zakona o sistemu plač v javnem sektorju, ki se nanašajo na kvorum pri sklepanju oziroma spreminjanju vsebine kolektivne pogodbe. Za odločitev v tem sporu, ne glede na vsebino ustavne odločbe, je odločilno dejstvo, da so Kolektivna pogodba za javni sektor in Aneksi od 1 do 3 delavcem priznali pravico do tretje četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah, ki so jo delavci pridobili od 1. 10. 2010 dalje. Po mnenju predlagatelja gre za pridobljeno pravico na podlagi veljavne kolektivne pogodbe in aneksov na dan 1. 10. 2010. Aneks št. 4, ki ga je sodišče prve stopnje navedlo kot podlago za zavrnitev zahtevka, se glede odprave tretje četrtine nesorazmerja ne more uporabljati, aneks št. 4 je bil objavljen šele novembra 2010, ko so delavci že pridobili pravico do izplačila tretje četrtine nesorazmerja v osnovnih plačah. V to pravico delavcev predlagatelja nasprotna udeleženska ni mogla posegati z aneksom št. 4, saj je s svojim ravnanjem retroaktivno posegala v pridobljene pravice. Bistveno vprašanje je, ali je nasprotna udeleženska lahko z naknadno sprejetim predpisom posegala v pridobljene pravice delavcev za nazaj. Ne strinja se z odločitvijo o stroških postopka ter meni, da bi bili povsem primerni stroški po tar. št. 3420 v znesku 500,00 EUR in za narok po tar. št. 3421 v znesku 365,00 EUR. Priglaša pritožbene stroške.
3. Pritožba je delno utemeljena.
4. Sodišče prve stopnje je o tem kolektivnem delovnem sporu že odločalo in predlog zavrglo, ker predlagatelj ni sprožil postopka posredovanja. Pritožbeno sodišče je pritožbi predlagatelja ugodilo in izpodbijani sklep s sklepom opr. št. X Pdp 209/2011 z dne 25. 5. 2011 razveljavilo in zadevo vrnilo sodišču prve stopnje v nov postopek.
5. Pritožbeno sodišče je preizkusilo izpodbijano sodbo in sklep sodišča prve stopnje

v mejah uveljavljenih pritožbenih razlogov, pri čemer je po uradni dolžnosti pazilo na bistvene kršitve določb postopka iz drugega odstavka 350. člena Zakona o pravnem postopku (ZPP, Ur. l. RS, št. 26/99 in naslednji) v zvezi s prvim odstavkom 366. člena ZPP in na pravilno uporabo materialnega prava. Na podlagi navedenega preizkusa je ugotovilo, da sodišče prve stopnje v postopku ni zagrešilo absolutno bistvenih kršitev pravil postopka, na katere pazi pritožbeno sodišče po uradni dolžnosti, da je dejansko stanje pravilno in popolno ugotovilo, napačno pa je uporabilo materialno pravo.

6. V ponovljenem postopku je sodišče prve stopnje predlog predlagatelja zavnilo. Postavilo se je na stališče, da je v Aneksu št. 4 h Kolektivni pogodbi za javni sektor (Ur. l. RS, št. 89/2010) določeno, da javni uslužbenec doseže osnovno plačo, ki pripada višjemu plačnemu razredu zaradi odprave nesorazmerja, s 1. 10. 2010. Ne glede na to pa se višja osnovna plača, ki pripada javnemu uslužbencu, začne plačevati kasneje. Izplačevati se bo začela v tistih dveh zaporednih letih, ki sledita letu, v katerem realna rast bruto družbenega proizvoda preseže 2,5 %, in sicer tako, da se v prvem letu do tedaj dosežena osnovna plača poviša za vrednost tretje četrtine odprave nesorazmerja in v drugem letu še za vrednost četrte četrtine. Leto, ko bi rast bruto družbenega proizvoda v primerjavi s prejšnjim letom preseгла 2,5%, še ni nastopilo. Nasprotna udeleženka na dan vložitve predloga v kolektivnem delovnem sporu ni kršila določbe 50. člena Kolektivne pogodbe za javni sektor (KPJS, Ur. l. RS št. 57/2008 in nadaljnji), ker rok iz te določbe še ni nastopil. Pravica iz 50. člena KPJS pa še ostaja.
7. KPJS je v 50. členu določala, da se nesorazmerja v osnovnih plačah odpravijo v obdobju od leta 2008 do leta 2010 v skladu z 19. in 25. členom te pogodbe, v dinamiki, določeni v tretjem odstavku 50. člena. Aneks št. 2 h Kolektivni pogodbi za javni sektor (Ur. l. RS št. 91/2009) je s spremembo četrtega in petega odstavka 50. člena KPJS določil, da se odprava tretje četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah izvede s 1. 10. 2010, četrte četrtine pa s 1. 10. 2011. Znesek tretje četrtine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah bodo upravičenci prejeli pri izplačilu plače za oktober 2010, znesek četrte četrtine pa pri izplačilu plače za oktober 2011 (2. člen Aneksa št. 2 h Kolektivni pogodbi za javni sektor). Z Aneksom št. 4 h Kolektivni pogodbi za javni sektor (Ur. l. RS št. 89/2010), objavljenem 8. 11. 2010, je v 1. členu določeno, da javni uslužbenec doseže osnovno plačo, ki pripada višjemu plačnemu razredu zaradi odprave nesorazmerij s 1. oktobrom 2010. Samo izplačilo pa se zamakne tako, kot je določeno v drugem odstavku 1. člena Aneksa št. 4 h Kolektivni pogodbi za javni sektor.
8. Ustavno sodišče je z odločbo U-I-249/10 z dne 15. 3. 2012 ugotovilo, da so določbe prvega do desetega odstavka 42. člena Zakona o sistemu plač v javnem sektorju (ZSPJS, Ur. l. RS št. 56/2002 in naslednji) in 2. člena Zakona o spremembi Zakona o sistemu plač v javnem sektorju (Ur. l. RS, št. 85/2010) v

neskladju z Ustavo, vendar pa se do odprave ugotovljenega neskladja prvi do deseti odstavek 42. člena ZSPJS ter KPJS z aneksi še vedno uporabljajo. Sodišče prve stopnje je glede na odločitev Ustavnega sodišča presodilo, da rok za izplačilo tretje četrtine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah še ni nastopil, ker je Ustavno sodišče z citirano odločbo določilo, da se KPJS z aneksi še vedno uporablja. Pritožbeno sodišče poudarja, da se odločitev Ustavnega sodišča nanaša na ugotavljanje neskladnosti z Ustavo določil prvega do desetega odstavka 42. člena ZSPJS ter 2. člena Zakona o spremembi Zakona o sistemu plač v javnem sektorju, ki se nanašajo na kvorum pri sklepanju oziroma spreminjanju vsebine KPJS. Za rešitev konkretnega spora pa je bistvena ugotovitev, ali je nasprotna udeleženka z naknadno sprejetim Aneksom št. 4 lahko posegala v pridobljene pravice delavcev za nazaj. Aneks št. 4 h Kolektivni pogodbi za javni sektor, ki je v 1. členu odložil plačilo tretje četrtine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah, je začel veljati 9. 11. 2010 (naslednji dan po objavi v Uradnem listu 8. 11. 2010), torej po datumu, do katerega bi morala nasprotna udeleženka po veljavni KPJS izplačati tretjo četrtino odprave nesorazmerij v osnovnih plačah, to pa je po 5. 11. 2010, ko je zapadla v plačilo plača za oktober 2010 (v skladu s Sklepom komisije Vlade Republike Slovenije za administrativne zadeve in imenovanja št. 10000-12/2009/3 z dne 8. 12. 2009). Pritožba zato utemeljeno uveljavlja, da je nasprotna udeleženka z naknadno sprejetim predpisom (Aneksom št. 4) nedopustno posegla v pridobljene pravice delavcev glede izplačila tretje četrtine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah. Zato je pravna podlaga za izplačilo tretje četrtine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah lahko le z Aneksom št. 2 h Kolektivni pogodbi za javni sektor spremenjen 50. člen KPJS, ki je v 2. členu določal, da bodo upravičenci znesek tretje četrtine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah prejeli pri izplačilu plače za oktober 2010. Od tedaj dalje so javni uslužbeni upravičeni do plače, ki vključuje tretjo četrtino odprave nesorazmerij, vendar le do 31. 5. 2012.

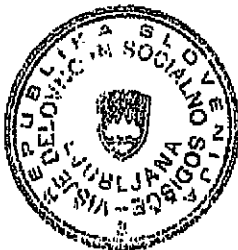
Z Aneksom št. 5 h KPJS (Ur. l. RS, št. 40/2012, ki je začel veljati naslednji dan po uveljavitvi Zakona za uravnoteženje javnih financ), je bil namreč peti odstavek 50. člena KPJS ponovno spremenjen tako, da se višja osnovna plača, ki pripada javnemu uslužbencu zaradi odprave nesorazmerij, začne izplačevati s prvim dnevom naslednjega meseca po uveljavitvi Zakona za uravnoteženje javnih financ (ZUJF, Ur. l. RS, št. 40/2012 in naslednji). 155. člen ZUJF določa, da se ne glede na določbe KPJS višja osnovna plača, ki pripada javnemu uslužbencu zaradi odprave tretje in četrte četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah začne izplačevati s prvim dnevom, ki sledi mesecu, v katerem je uveljavljen ta zakon. V skladu z 251. členom ZUJF je zakon začel veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu dne 31. 5. 2012.

9. Glede na navedeno in v skladu z določbo pete alineje 358. člena ZPP je pritožbeno

sodišče pritožbi delno ugodilo in delno spremenilo sodbo in sklep sodišča prve stopnje tako, da je predlogu v pretežnem delu ugodilo, tako kot izhaja iz izreka te sodbe in sklepa, v ostalem pa je pritožbo zavrnilo in v nespremenjenem delu potrdilo izpodbijano sodbo.

10. Glede na spremenjeno odločitev je bilo potrebno na novo odločiti tudi o stroških postopka. V skladu z Zakonom o odvetniški tarifi (ZOdvT, Ur. l. RS, št. 67/2008 in naslednji) je v tar. št. 3420 določena nagrada za postopek v razponu od 500,00 EUR do 1.500,00 EUR, v tar. št. 3421 nagrada za narok v razponu od 375 do 1.125,00 EUR in v tar. št. 3422 nagrada za postopek z rednimi pravnimi sredstvi v razponu od 600,00 EUR do 1.800,00 EUR. Predlagatelj je nepravilno priglasil stroške za postopek na prvi stopnji po tar. št. 3100 in 3102. Pritožbeno sodišče je od priglašanih stroškov predlagatelja glede na zahtevnost zadeve priznalo nagrado za postopek (tar. št. 3420) 1.000,00 EUR, nagrado za narok (tar. št. 3421) 800,00 EUR ter nagrado za postopek (tar. št. 3422) 800,00 EUR. Ob upoštevanju 20,00 EUR ter materialnih stroškov (tar. št. 6002) in 20 % DDV znašajo stroški 3.144,00 EUR.
11. Ker je predlagatelj s pritožbo v pretežnem delu uspel, mu je nasprotna udeleženka dolžna povrniti pritožbene stroške v višini 744,00 EUR.

Ljubljana, 25. januar 2013



Predsednica senata:

Ruža Križnar Jager

SODNIŠKA
Pravilnost odpravka postopka,
Vodja pisarne pri oddelku

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ruža Križnar Jager', written over a horizontal line.



Delovno in socialno sodišče v Ljubljani
Resljeva 14
1000 Ljubljana

Opr. št. X Pd 995/2013



MESTNA OBČINA
KRANJ

POZIV

nasprotnemu udeležencu, naj odgovori na predlog

Prejeto	06.06.2013		
predlog	Št. zadeve	Vred.	Pril.
4125	100-22/M-		
0107	4533/2013		

Predsednica senata	Klavdija Ana Magič
--------------------	--------------------

predlagatelj	pooblaščenici in zastopniki
1. SINDIKAT JAVNIH USLUŽBENCEV KRANJ, Slovenski trg 001, Kranj - dostava	odv. Ivan Stošič, Kolodvorska ul. 7, Ljubljana - dostava

nasprotni udeleženec	pooblaščenici in zastopniki
1. MESTNA OBČINA KRANJ, Slovenski trg 001. Kranj - dostava	

zaradi:	plačila tretje četrtine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah
vrednost:	

1. Nasprotni udeleženec mora odgovoriti na predlog v 30 dneh od njegove vročitve. Odgovor na predlog se vložijo pisno na Delovno in socialno sodišče v Ljubljani, Resljeva 14, 1000 Ljubljana.

2. Odgovor na predlog mora biti obrazložen, sicer se šteje, da ni vložen. Iz obrazložitve mora izhajati, ali nasprotni udeleženec nasprotuje predlagateljevemu zahtevku v celoti ali deloma in v katerem delu (prvi odstavek 278. člena Zakona o pravdnem postopku - ZPP).

Nasprotni udeleženec mora odgovoru na predlog priložiti listine in predlagati dokaze, s katerimi se ugotavljajo dejstva, ki jih navaja v odgovoru na predlog (drugi odstavek 278. člena ZPP). **Odgovor na predlog in listine mora vložiti v dveh izvodih** (prvi odstavek 106. člena ZPP).

3. Če nasprotni udeleženec na predlog ne bo odgovoril v roku iz 1. točke tega poziva ali če odgovor na predlog ne bo obrazložen, bo sodišče izdalo sodbo, s katero bo zahtevku ugodilo (zamudna sodba) vendar le, če je bil predlog pravilno vročen nasprotnemu udeležencu v odgovor, če ne gre za zahtevek, s katerim udeleženci ne morejo razpolagati, če utemeljenost zahtevka izhaja iz dejstev, ki so navedena v predlogu, in če dejstva, na katera se opira zahtevek, niso v nasprotju z dokazi, ki jih je predložil sam predlagatelj, ali z dejstvi, ki so splošno znana (318. člen ZPP).

4. Če bo izdana zamudna sodba, bo nasprotni udeleženec moral predlagatelju na njegovo zahtevo povrniti njegove stroške postopka (prvi odstavek 154. člena ZPP).

Odvetnik IVAN STOŠIČ
Slomškova 15, p.p. 4324
1000 LJUBLJANA

tel: 01/2343-446, tel/fax: 01/2343-460
mobilni: 041/718-044
e-mail: stosic.ivan@siol.net

DELOVNO IN SOCIALNO SODIŠČE
V LJUBLJANI

Prejeto neposredno: po pošti (navadno priporočeno)
v izvidih z (s) 2x stranski

DELOVNO IN SOCIALNO SODIŠČE
V LJUBLJANI
Resljeva 14

PREJETO 10-05-2013
DNE:

Opr. št. X Pa 995/2013

1000 LJUBLJANA

Poslano po pošti priporočeno na rokopis
št. št. 5252 dne 29.5.13
Prijetje je teletipno s ELIA v kofin
- prijetje prejeto brez taksa. Podpis: [signature]

Predlagatelj: Sindikat javnih uslužbencev Kranj, Slovenski trg 1, Kranj, ki ga zastopa
predsednik Drago Kožuh, ki ga zastopa

ODVETNIK
Ivan STOŠIČ



Slomškova 15, p.p. 4324, 1000 Ljubljana
GSM: 041 718 044; Fax: 01-234 34 60
E-mail: stosic.ivan@siol.net

Nasprotni udeleženec: MESTNA OBČINA KRANJ, Slovenski trg 1, Kranj

zaradi kršitve in izvajanja kolektivne
pogodbe

PREDLOG

A1-A3

2x predlog

1x - pooblastilo - priloženo

I.

Na podlagi a) 6. člena Zakona o delovnih in socialnih sodiščih (Ur. list RS št. 2/04 in naslednji) so delovna sodišča pristojna odločati v kolektivnih delovnih sporih o veljavnosti kolektivne pogodbe in njenem izvrševanju med strankami kolektivne pogodbe ali med strankami kolektivne pogodbe in drugimi osebami.

Za predlagatelja in nasprotnega udeleženca veljajo določila Kolektivne pogodbe za javni sektor (Ur. list RS št. 57/2008 in naslednji) – v nadaljevanju KPJS, predmetni postopek se

nanaša na izvrševanje 50. člena Kolektivne pogodbe za javni sektor s pripadajočimi aneksi in je tako stvarna pristojnost naslovnega sodišča v tem postopku podana.

8. člen Kolektivne pogodbe za javni sektor sicer določa, da se nesoglasja oziroma spori med strankami kolektivne pogodbe, ki jih ni bilo mogoče rešiti z medsebojnimi pogajanja, predhodno poskušajo rešiti s posredovanjem oziroma arbitražo. Glede na dosedanje stanje (dolgotrajna pogajanja in enostransko postopanje Vlade RS kot podpisnice Kolektivne pogodbe za javni sektorja tudi v delu, ki se nanaša na izvrševanje 50. člena KPJS), v 8. členu KPJS določeno posredovanje oziroma arbitraža med strankama tega postopka objektivno ni mogoča in tudi ni smiselna. Poleg tega pa po oceni predlagatelja posredovanje oziroma arbitraža nista procesni predpostavki za ta kolektivni delovni spor.

Dokaz:

- KPJS (Ur. list RS št. 57/2008) s pripadajočimi aneksi
- Zaslišanje strank
- Sodni preudarek

II.

KPJS je v 50. členu določala, da se nesorazmerja v osnovnih plačah odpravijo v obdobju od leta 2008 do leta 2010 v skladu z 19. in 25. členom te pogodbe, v dinamiki, določeni v tretjem odstavku 50. člena.

Aneks št. 2. h Kolektivni pogodbi za javni sektor (Ur. list RS št. 91/2009) je s spremembo četrtega in petega odstavka 50. člena KPJS določil, da se odprava tretje četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah izvede s 1. 10. 2010, četrte četrtine pa s 1.10.2011. Znesek tretje četrtine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah bodo upravičenci prejeli pri izplačilu plače za oktober 2010, znesek četrte četrtine pa pri izplačilu plače za oktober 2011. Navedeno je izrecno opredeljeno v drugem členu aneksa št. 2 h KPJS.

Dokaz:

- Aneks št. 2 h KPJS (Ur. list RS št. 91/2009)
- Zaslišanje strank
- Sodni preudarek

III.

Aneks št. 4 h Kolektivni pogodbi za javni sektor (Uradni list RS, št. 89/10), ki je začel veljati 9. 11. 2010, je določal, da javni uslužbenec doseže osnovno plačo, ki pripada višjemu plačnemu razredu zaradi odprave nesorazmerja, s 1. 10. 2010. Ne glede na to pa se višja osnovna plača, ki pripada javnemu uslužbencu začne plačevati kasneje. Zamik izplačila pa se zamakne tako, da članom predlagatelja ni priznal in pričel izplačevati $\frac{3}{4}$ odprave nesorazmerij s 1. 10. 2010 dalje.

Po mnenju predlagatelja je bil aneks št. 4 h KPJS sprejet že potem, ko je $\frac{3}{4}$ odprave nesorazmerij že zapadla v plačilo, takšno retroaktivno poseganje v že pridobljeno pravico pa je nezakonito in celo v nasprotju z ustavo. Člani predlagatelja so na podlagi veljavno sklenjenega aneksa št. 2 h KPJS z dnem 1. 10. 2010 pridobili pravico do izplačila tretje

četrtnine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah in udeleženka je bila dolžna ne glede na dejstvo, da je bil naknadno podpisan aneks št. 4 k KPJS, pričeti izplačevati javnim uslužbencem tretjo četrtnino odprave nesorazmerij v osnovnih plačah od 1. 10. 2010 dalje.

Aneks št. 4 h KPJS, ki je v prvem členu odložil plačilo tretje četrtnine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah, je začel veljati šele z dnem 9. 11. 2010, to pa je po datumu, do katerega bi morala nasprotna udeleženka po veljavni KPJS in do tedaj veljavnih aneksih izplačati tretjo četrtnino odprave nesorazmerij v osnovnih plačah, to pa je po 8. 11. 2010, ko je zapadla v plačilo plača za oktober.

Aneks št. 4 je tako retroaktivno in nedopustno posegel v pridobljene pravice delavcev glede izplačila tretje četrtnine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah.

Ker je bila na dan 8. 11. 2010 edina veljavna pravna podlaga, ki je urejala odprave nesorazmerij in izplačilo tretje četrtnine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah Aneks št. 2 h KPJS, ki je v 2. členu določal, da bodo upravičenci znesek tretje četrtnine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah prejeli pri izplačilu plače za oktober 2010 in od tedaj dalje so javni uslužbenci tudi upravičeni do plače, ki vključuje tretjo četrtnino odprave nesorazmerij.

Naknadno je bilo na podlagi Zakona za uravnoteženje javnih financ (ZUJF – Ur. list RS št. 40/2012) z aneksom št. 5 h KPJS (Ur. list RS št. 40/2012) določeno, da se peti odstavek 50. člena KPJS, ki je določil, da se višja osnovna plača, ki pripada javnemu uslužbencu zaradi odprave nesorazmerij, začne izplačevati s prvim dnevom naslednjega meseca po uveljavitvi ZUJF. Ker je ZUJF pričel veljati z dnem 1. 6. 2012 so delavci upravičeni do izplačila tretje četrtnine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah za čas od 1. 10. 2010 do 31. 5. 2012.

Dokaz:

- Dopis udeleženca z dne 13.5.2013
- Sodba Višjega delovnega in socialnega sodišča v Ljubljani opr. št. X Pdp 889/2012
- Zaslišanje stranke
- Sodni preudarek

IV.

Delavci udeleženke in člani predlagatelja imajo iz naslova izplačila tretje četrtnine odprave nesorazmerij v osnovnih plačah, ki bi jim moral biti izplačan pri izplačilu plač za čas od 1. 11. 2010 do 31.5.2012, denarno terjatev do udeleženke in bodo prisiljeni vlagati pri pristojnem sodišču tožbe.

V izogib masovnim vlaganjem tožbenih zahtevkov in ker gre v tem sporu za izvrševanje kolektivne pogodbe za javni sektor, predlagatelj vlaga ta predlog na ugotovitev kršitve 50. člena KPJS.

Iz enakega razloga predlagatelj prosi za prednostno obravnavo predloga in, če bo nasprotni udeleženec podal soglasje, čimprejšnji razpis mediacijskega srečanja.

Dokaz:

- Kot doslej
- Sodni preudarek

V.

V izogib masovnim vlaganjem tožb, s tem povezanimi stroški in dodatni obremenjenosti sodišč, predlagatelj prosi za prednostno obravnavo predloga in, če bo nasprotni udeleženec podal soglasje, čimprejšnji razpis mediacijskega srečanja.

Dokaz:

- Kot doslej
- Sodni preudarek

Gléde na vse zgoraj povedano predlagatelj predlaga sodišču, da dopusti in izvede predlagane dokaze in nato

O d l o č i :

1. Ugotovi se, da je nasprotna udeleženka kršila 50. člen Kolektivne pogodbe za javni sektor, ker delavcem, ki so do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah upravičeni, za čas od 1.11. 2010 do 31. 5. 2012 ne priznava in ne izplačuje tretje četrtine nesorazmerij v osnovnih plačah.
2. Nasprotna udeleženka je dolžna, skladno s 50. členom Kolektivne pogodbe za javni sektor svojim delavcem, ki so upravičeni do odprave nesorazmerij v osnovnih plačah, za čas od 1. 11. 2010 do 31. 5. 2012 priznati in izplačati tretjo četrtino odprave nesorazmerij v osnovnih plačah, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od zapadlosti posamezne plače dalje, to je od 8. dne v mesecu za pretekli mesec, v roku 15 dni.
3. Nasprotna udeleženka je dolžna predlagatelju povrniti po sodišču odmerjene stroške tega postopka, v primeru zamude z zakonitimi zamudnimi obrestmi, ki teko od poteka paricijskega roka dalje do plačila, pod izvršbo.

V Ljubljani, dne 26.5.2013

Predlagatelj